

PL

TVÄTTAD



Design and Quality
IKEA of Sweden



POLSKI

Pełny wykaz punktów serwisowych współpracujących z firmą IKEA wraz z numerami telefonów w poszczególnych krajach znajduje się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.

Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4	Wskazówki i porady	25
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6	Konserwacja i czyszczenie	27
Opis urządzenia	8	Rozwiązywanie problemów	31
Pierwsze użycie	9	Parametry eksploatacyjne	36
Panel sterowania	10	Dane techniczne	37
Programy	14	Karta produktu zgodna z rozporządzeniem UE 1369/2017	37
Ustawienia	19	Ochrona środowiska	39
Codzienna eksploatacja	20	GWARANCJA IKEA	39

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.


Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
 - kuchnie dla pracowników na zapleczkach sklepów w biurach oraz innych miejscach pracy;
 - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych;
 - do wspólnego użytku w blokach mieszkalnych lub pralniach samoobsługowych.
- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 8 kg (patrz „Tabela programów”).
- Ciśnienie robocze wody w punkcie podłączenia powinno wynosić od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa, dywan lub mata podłogowa nie mogą zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie.
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą dołączonego nowego zestawu węży lub innego nowego zestawu węży dostarczonego przez autoryzowane centrum serwisowe.

- Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Wyczyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne środki do czyszczenia. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Instalacja

-  Urządzenie należy zainstalować zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami.
- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe, w tym gumową tuleję z plastikowym elementem dystansowym.
- Przechowywać blokady transportowe w bezpiecznym miejscu. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego transportu urządzenia, należy zamontować blokady w celu unieruchomienia bębna, aby zapobiec wewnętrznym uszkodzeniom.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Nie instalować ani nie korzystać z urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C lub w których mogłoby być ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Podłoże, na którym będzie stało urządzenie, musi być płaskie, stabilne, odporne na działanie wysokiej temperatury i czyste.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy za pomocą poziomicy sprawdzić, czy jest prawidłowo wypoziomowane. W przeciwnym razie należy odpowiednio wyregulować jego nóżki.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio nad podłogową kratką ściekową.

- Nie rozpryskiwać wody na urządzenie i nie narażać go na nadmierny kontakt z wilgocią.
- Nie instalować urządzenia w miejscach uniemożliwiających całkowite otwarcie drzwi urządzenia.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych zamkniętych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.

Podłączenie do sieci elektrycznej

⚠ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy EWG.

Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Jeśli wąż dopływowy jest za krótki, nie stosować węży przedłużających. Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, aby zamówić dłuższy wąż dopływowy.
- Podczas rozpakowywania urządzenia z węża spustowego może wypływać woda. Są to pozostałości wody po testach przeprowadzanych w fabryce.
- Wąż spustowy można przedłużyć maksymalnie do 400 cm. Więcej informacji na temat innych węży spustowych i przedłużających można uzyskać w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Należy zadbać o to, aby po zainstalowaniu urządzenia zawór wody był łatwo dostępny.

Użytkowanie

⚠ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.

- Nie prać odzieży mocno zaplamionej olejem, smarem lub innymi tłustymi substancjami. Mogą one uszkodzić gumowe części pralki. Przed włożeniem do pralki należy taką odzież wyprać wstępnie ręcznie.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas trwania programu. Szyba może być gorąca.
- Upewnić się, że w praniu nie ma żadnych metalowych przedmiotów.

Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

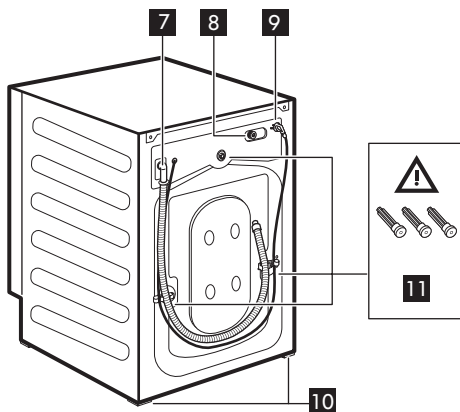
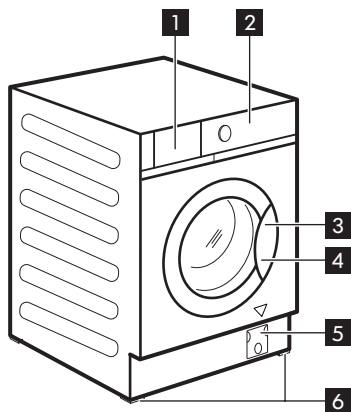
Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w bębnie.
- Utylizację urządzenia należy przeprowadzić zgodnie miejscowymi przepisami w zakresie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Opis urządzenia

Widok urządzenia

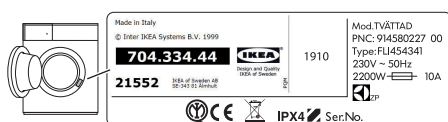


- 1** Szuflada na deterenty
- 2** Panel sterowania
- 3** Uchwyt drzwi
- 4** Tabliczka znamionowa

- 5** Filtr pompy opróżniającej
- 6** Przednie nóżki do poziomowania urządzenia
- 7** Wąż spustowy



- 8 Podłączenie węża dopływowego
- 9 Przewód zasilający
- 10 Tylne nóżki do poziomowania urządzenia
- 11 Blokady transportowe

Umieszczenie tabliczki znamionowej 4



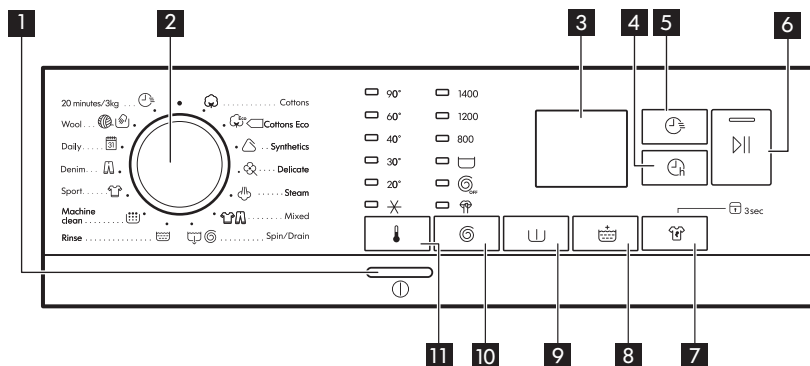
⚠ OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy upewnić się, że usunięto wszystkie blokady transportowe 11.

Pierwsze użycie

- i** Podczas instalacji lub przed pierwszym użyciem w urządzeniu może znajdować się niewielka ilość wody. Woda w urządzeniu jest pozostałością po testach funkcjonalnych przeprowadzonych przez producenta mających na celu upewnienie się, że dostarczone urządzenie jest w idealnym stanie technicznym, bez usterek.
1. Sprawdzić, czy dostępne jest podłączenie do sieci elektrycznej i czy zawór wody jest otwarty.
 2. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent oznaczonej symbolem . Spowoduje to uruchomienie układu odpływowego.
 3. Dodać niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent oznaczonej symbolem .
 4. Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania do bębna. Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

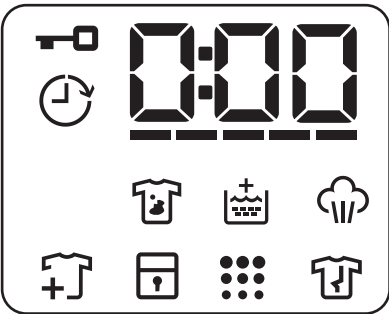











Panel sterowania









Opis panelu sterowania











Opcje/funkcje nie są dostępne dla wszystkich programów prania. Należy sprawdzić zgodność opcji/funkcji z programami prania w „Tabeli programów”. Dana opcja/funkcja może wykluczać inną. W takim przypadku urządzenie nie pozwoli na jednoczesny wybór niezgodnych opcji/funkcji.

<p>1</p>	<p>ⓘ Przycisk Wł./ Wył.</p>	<p>Naciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku przez kilka sekund umożliwia włączenie lub wyłączenie urządzenia. Podczas włączania i wyłączenia urządzenia emitowane są dwa różne dźwięki.</p> <p>W niektórych przypadkach funkcja trybu czuwania automatycznie wyłącza po kilku minutach urządzenie, aby zmniejszyć pobór energii. Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć ten przycisk.</p> <p>Więcej informacji znajduje się w części „Funkcja trybu czuwania” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.</p>
<p>2</p>	<p>Pokrętko wyboru programów</p>	<p>Ustawić pokrętko wyboru programów na żądanym programie.</p>

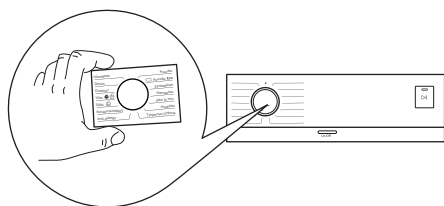
<p style="text-align: center;">3</p>	<p>Wyświetlacz</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> •  Wskaźnik zablokowanych drzwi: <ul style="list-style-type: none"> – Wskaźnik włączony: nie można otworzyć drzwi. Urządzenie pracuje lub zatrzymało się z wodą pozostającą w bębnie. – Wskaźnik wyłączony: można otworzyć drzwi. Zakończył się program lub została odpompowana woda. •  Wskaźnik opóźnienia rozpoczęcia programu. •  Wskaźnik cyfrowy może pokazywać: położenie resetowania (— — —); czas trwania programu (np. 2:40); czas opóźnienia rozpoczęcia programu (np. 2h); koniec cyklu (0:00); kod ostrzegawczy (np. E20); wskaźnik błędu (— — —). • ----- Wskaźnik funkcji FlexTime. •  Wskaźnik fazy odplamiania. •  Wskaźnik dodatkowego płukania. •  Wskaźnik fazy parowej. •  Wskaźnik dodawania prania. Świeci się on na początku fazy prania, gdy możliwe jest zatrzymanie pracy urządzenia i dodanie większej ilości prania. •  Wskaźnik blokady uruchomienia. •  Wskaźnik czyszczenia pralki. Sygnalizuje on potrzebę oczyszczenia bębna. •  Wskaźnik fazy ochrony przed zagnieceniami.
<p style="text-align: center;">4</p>	<p> Przcisk dotykowy opóźnienia rozpoczęcia programu</p>	<p>Ta opcja umożliwia późniejsze rozpoczęcie programu w bardziej dogodnym czasie. Dotykać przycisku, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Wartość czasu zwiększa się skokowo w zakresie od 1 godz. do 20 godz.</p>

<p>5</p>	 <p>Przycisk dotykowy funkcji FlexTime</p>	<p>Ta opcja powoduje skrócenie czasu trwania programu zależnie od wielkości wsadu i stopnia jego zabrudzenia. Po ustawieniu programu prania na wyświetlaczu pojawią się domyślny czas jego trwania oraz kreski -----.</p> <p>Dotknięcie tego przycisku, aby zależnie od potrzeb skrócić czas trwania programu. Na wyświetlaczu pojawi się nowy czas trwania programu i odpowiednio zmniejszy się liczba kresek:</p> <p>----- odpowiedni cykl do prania pełnego wsadu średnio zabrudzonych rzeczy.</p> <p>---- szybki cykl do prania pełnego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy.</p> <p>--- bardzo szybki cykl do prania mniejszego wsadu lekko zabrudzonych rzeczy (zalecana maks. połowa wsadu).</p> <p>- najkrótszy cykl do odświeżania małej ilości prania.</p>
<p>6</p>	 <p>Przycisk dotykowy Start/Pauza</p>	<p>Ten przycisk umożliwia uruchomienie lub wstrzymanie wybranego programu prania.</p>
<p>7</p>	 <p>Przycisk dotykowy opcji odplamiania i stałej opcji blokady uruchomienia</p>  3s	<ul style="list-style-type: none"> • Dotknięcie tego przycisku, aby włączyć opcję odplamiania . Ta opcja służy do usuwania uporczywych plam. Dodać odplamiacz do przegródki PRANIE WSTĘPNE. • Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć opcję blokady uruchomienia  3s. Ta opcja uniemożliwia dzieciom manipulowanie przy panelu sterowania: wszystkie elementy sterujące są nieaktywne. Aby wyłączyć tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez 3 sekundy.
<p>8</p>	 <p>Przycisk dotykowy dodatkowe płukania</p>	<p>Urządzenie zaprojektowano z myślą o oszczędzaniu energii. Tę opcję należy wybrać, jeśli konieczne jest płukanie prania w większej ilości wody (dodatkowe płukanie). Urządzenie wykona dodatkowe cykle płukania. Korzystanie z tej opcji jest zalecane w przypadku osób uczulonych na detergenty.</p> <p> Wskaźnik nad danym przyciskiem dotykowym zaświeci się i pozostanie włączony podczas następujących cykli, aż użytkownik nie wyłączy tej opcji.</p>

9	 <p>Przycisk dotykowy prania wstępnego</p>	<p>Ta opcja powoduje dodanie fazy prania wstępnego w 30°C przed fazą prania. Opcja jest zalecana do mocno zabrudzonego prania, zwłaszcza zawierającego piasek, pył, błoto lub inne cząstki stałe.</p>
10	 <p>Przycisk dotykowy wirowania i dodatkowych opcji</p>	<p>Po ustawieniu programu urządzenie automatycznie ustawi maksymalną dozwoloną prędkość wirowania (z wyjątkiem programu Dżins).</p> <p>Za pomocą tego przycisku można zmienić domyślną prędkość wirowania lub włączyć jedną z dodatkowych opcji wirowania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stop z wodą . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Wirowanie końcowe nie jest wykonywane. Urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby zapobiec powstaniu zagniecia na praniu. Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Drzwi pozostaną zablokowane, a bęben będzie obracał się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Patrz „Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”. • Bez wirowania . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Wybranie tej opcji powoduje wyłączenie wszystkich faz wirowania. Urządzenie wykonuje tylko fazę odpompowania w ramach wybranego programu prania. Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin. Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania. • Cykl cichy . Zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Pośrednie fazy wirowania oraz ostatnia faza są wstrzymane, a program kończy się z wodą w bębnie. Drzwi pozostają zablokowane. Bęben obraca się regularnie, aby zmniejszyć zagniecia. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę. Patrz „Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”. Program jest bardzo cichy, można go uruchamiać nocą, gdy dostępne są tańsze taryfy za prąd. W niektórych programach płukania pobierana jest większa ilość wody. <p> Urządzenie automatycznie odpompuje wodę po około 18 godzinach.</p>

11	 <p>Przycisk dotykowy wyboru temperatury</p>	<p>Przy wyborze programu prania urządzenie automatycznie proponuje domyślną temperaturę. Ta opcja umożliwia zmianę temperatury. Zaświeci się wskaźnik odpowiadający ustawionej temperaturze. Wskaźnik  = pranie w zimnej wodzie.</p>
-----------	---	---




Naklejki wielojęzyczne












Do urządzenia dołączono naklejki samoprzylepne w różnych językach. Przykleić odpowiednią naklejkę wokół pokrętki wyboru programów.





Programy

Tabela programów

Program Temperatura domyślna Zakres tempera- tury	Referencyj- na prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min)	Maksy- malny wsad	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Bawełniane 40°C 90°C – pranie w zimnej wodzie	1400 obr./min (1400-800)	8 kg	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio i bardzo zabrudzone.
  Bawełniane Eko ¹⁾ 40°C 60°C – 40°C	1400 obr./min (1400-800)	8 kg	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Średnio zabrudzone. Czas trwania programu wydłuża się, a zużycie energii maleje przy jednoczesnym zapewnieniu dobrych efektów prania.

Program Temperatura domyślna Zakres tempe- ratury	Referencyj- na prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min)	Maksy- malny wsad	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Syntetyczne 40°C 60°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	3 kg	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Średnio za- budzone.
 Delikatne 30°C 40°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	2 kg	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, wiskoza oraz tkaniny mieszane wymagające delikatne- go prania. Średnio zabudzone.
 Para	-	1 kg	Program parowy do tkanin bawełnianych i syn- tetycznych. Cykl służy do usuwania nieprzyjem- nego zapachu z prania ²).
 Mieszane 30°C 40°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	3 kg	Tkaniny syntetyczne i mieszane. Normalnie za- budzone.
 Wirowanie/ Odpompowa- nie	1400 obr./min (1400-800)	8 kg	Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Odwirowanie prania i od- pompowanie wody z bębna.

Program Temperatura domyślna Zakres tempe- ratury	Referencyj- na prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min)	Maksy- malny wsad	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Płukanie	1400 obr./min (1400-800)	8 kg	<p>Wszystkie tkaniny z wyjątkiem wełnianych i bardzo delikatnych. Program do płukania i odwirowania odzieży. Domyślną prędkością wirowania jest ta stosowana w programach do prania tkanin bawełnianych. Zmniejszyć prędkość wirowania odpowiednio do rodzaju prania. W razie potrzeby ustawić opcję Dodatkowe płukanie, aby dodać płukania. Przy niskiej prędkości wirowania urządzenie przeprowadza cykl delikatnego płukania i krótkiego wirowania.</p>
 Czyszczenie 60°C	1200 obr./min (1200-800)	-	<p>Cykl konserwacyjny z użyciem gorącej wody mający na celu wyczyszczenie i odświeżenie bębna oraz usunięcie pozostałości mogących być źródłem nieprzyjemnego zapachu. Najlepszy efekt zapewni uruchomienie cyklu raz w miesiącu. Przed uruchomieniem cyklu wyjąć wszystkie rzeczy z bębna. Obrócić kłapkę w przegródce PRA-NIE szuflady na detergenty w górne położenie. Wlać szklankę wybielacza chlorowego lub środka do czyszczenia pralek do przegródki fazy prania. NIE STOSOWAĆ obu środków.</p> <p> Po wyczyszczeniu bębna uruchomić cykl płukania z pustym bębniem bez detergentu, aby usunąć resztki wybielacza.</p>
 Odzież sporto- wa 30°C 40°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	3 kg	<p>Syntetyczna odzież sportowa. Program do delikatnego prania nowoczesnej odzieży sportowej i turystycznej, odpowiedni także do prania odzieży do gimnastyki, kolarstwa, joggingu itp.</p>

Program Temperatura domyślna Zakres tempe- ratury	Referencyj- na prędkość wirowania Zakres prędkości wirowania (obr./min)	Maksy- malny wsad	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Dzins 30°C 40°C – pranie w zimnej wo- dzie	800 obr./min (1200-800)	3 kg	Specjalny program do odzieży dżinsowej, z delikatną fazą prania zapobiegającą blaknięciu i powstawaniu przebarwień. Mniejszy wsad zapewni lepszą ochronę.
 Codzienne 40°C 60°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	3 kg	Tkaniny bawełniane i syntetyczne. Krótki program do prania lekko zabrudzonych rzeczy.
 Wełna 40°C 40°C – pranie w zimnej wo- dzie	1200 obr./min (1200-800)	1.5 kg	Rzeczy wełniane nadające się do prania w pralce i przeznaczone do prania ręcznego oraz inne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”³⁾.
 20 minut/3 kg 30°C 40°C – 30°C	1200 obr./min (1200-800)	3 kg	Bardzo krótki cykl do prania tkanin bawełnianych i syntetycznych lekko zabrudzonych lub noszonych tylko jeden raz.

1) **Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej.** Zgodnie z rozporządzeniem 1061/2010 programy te są odpowiednikami programów: „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60°C” i „standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40°C”. Są one najbardziej wydajnymi programami pod względem łącznego zużycia wody i energii do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych.



































Temperatura wody w fazie prania może różnić się od temperatury podanej dla wybranego programu.

2) Para nie usuwa zapachów pochodzenia zwierzęcego.

3) Podczas tego cyklu bęben obraca się powoli w celu zapewnienia delikatnego prania. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się prawidłowo.

Zgodność opcji programów

Program	 Wirowanie	 Stop z wodą	 Bez wirowania	 Cykl cichy	 Pranie wstępne ¹⁾	 Dodatkowe płukanie	 Odplamianie ²⁾	 Opóźniony start	 Flextime
 Bawełniane	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Bawełniane Eko	■	■	■		■	■	■	■	■
 Syntetyczne	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Delikatne	■	■	■	■		■		■	
 Para								■	■
 Mieszane	■	■	■	■	■	■		■	■
 Wirowanie/ Odpompowanie	■		■					■	
 Płukanie	■	■	■			■		■	

Program	 Wirowanie	 Stop z wodą	 Bez wirowania	 Cykl cichy	 Pranie wstępne¹⁾	 Dodatkowe płukanie	 Odblamlanie²⁾	 Opóźniony start	 Flextime
 Czyszczanie	■		■					■	
 Odzież sportowa	■	■	■		■	■		■	
 Dżins	■	■	■	■		■		■	
 Codzienne	■	■	■	■	■	■	■	■	
 Wełna	■	■	■					■	
 20 minut/3 kg	■		■					■	

1) Opcji prania wstępnego i odblamlania nie można wybrać jednocześnie.



2) Funkcja nie jest dostępna z temperaturą poniżej 40°C.


Ustawienia

Sygnaly dźwiękowe

Urządzenie emituje różne sygnały dźwiękowe w następujących sytuacjach:

- Włączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Wyłączenie urządzenia (specjalny krótki dźwięk).
- Dotknięcie przycisku (kliknięcie).
- Dokonanie niewłaściwego wyboru (3 krótkie dźwięki).
- Zakończenie programu (sekwencja dźwięków przez około 2 minuty).
- Nieprawidłowe działanie urządzenia (sekwencja krótkich dźwięków przez około 5 minut).

Aby **włączyć/wyłączyć** sygnały dźwiękowe informujące o zakończeniu programu, należy dotknąć jednocześnie i przytrzymać przez około 2 sekundy przyciski  i . Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Wł. lub Wył.

-  Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane w przypadku nieprawidłowego działania urządzenia.


Blokada uruchomienia 3s

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.

Codzienna eksploatacja

-  **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.


Włączanie urządzenia

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Odkręcić zawór wody.
3. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wył. , aby włączyć urządzenie.

Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy.



Ustawianie programu


1. Ustawić pokrętko wyboru programów na żądanym programie prania.

Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/
Pauza .

Na wyświetlaczu pojawi się orientacyjny czas trwania programu.


2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając

Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk opcji odplamiania , aż na wyświetlaczu **zaświeci się/zgaśnie** wskaźnik .

Jeśli opcja jest włączona, urządzenie domyślnie powróci do niej, gdy zostanie wyłączone lub po zmianie/zresetowaniu programu. Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje miganie wskaźnika , co będzie oznaczać, że przyciski są nieaktywne.

Funkcja blokady uruchomienia nie jest dostępna przez kilka sekund po włączeniu urządzenia.

odpowiednich przycisków. Zaświecą się odpowiednie wskaźniki.

-  Jeśli wybór jest **niemożliwy**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się

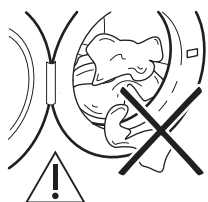
---.

Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Opróżnić kieszenie i rozprostować rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
3. Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).

Nie należy przekraczać maksymalnego zalecanego ładunku dla poszczególnych programów.

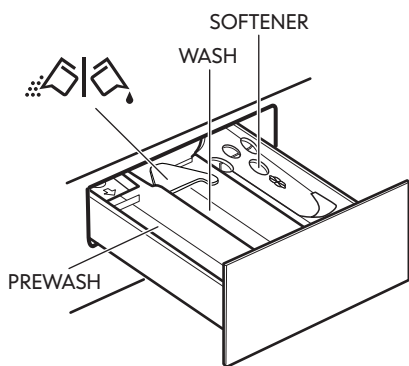
4. Dokładnie zamknąć drzwi.



Upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką, ponieważ może to spowodować wyciek wody i uszkodzenie prania.

- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Pranie odzieży mocno zaplamionej olejem lub smarem może spowodować uszkodzenie gumowych części pralki.

Stosowanie detergentów i dodatków



PRANIE WSTĘPNE – przegródka na detergent do fazy prania wstępnego, programu namaczania lub na odplamiacz. Detergent do prania wstępnego i namaczania jest dozowany na początku programu prania.

PRANIE – przegródka na detergent do fazy prania.

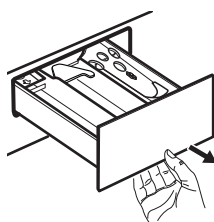
PŁYN ZMIĘKCZAJĄCY – przegródka na płyn zmiękczający do tkanin i inne środki w płynie (płyn do płukania, krochmal).

MAX – oznaczenie maksymalnego poziomu dodatków w płynie.

 – klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

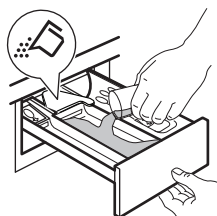
- i** Należy przestrzegać zaleceń producenta detergentu dotyczących jego dozowania i nie przekraczać oznaczenia **MAX** na szufladzie na detergenty. Więcej informacji na temat odpowiedniego dozowania detergentu można znaleźć w rozdziale „Stopnie twardości wody”. Płyn zmiękczający do tkanin lub krochmal należy dodawać do przegródki przed rozpoczęciem programu.

- i** Po zakończeniu cyklu prania należy w razie potrzeby usunąć resztki detergentu z szuflady na detergenty.

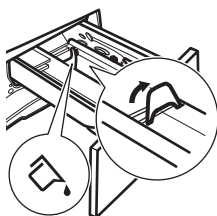


Wysunąć do oporu szufladę na detergenty.

Dodać detergent do przegródki PRANIE lub do innej odpowiedniej przegródki, jeśli wymaga tego wybrany program/opcja.



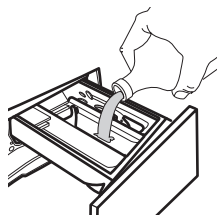
Aby użyć detergentu w proszku: obrócić klapkę w górę.




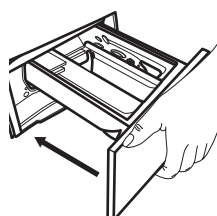
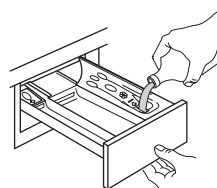
Aby użyć detergentu w płynie: obrócić klapkę w dół.

Gdy klapka znajduje się w położeniu dla detergentu w płynie:

- Nie stosować ani żelowych detergentów.
- Nie wlewać więcej detergentu w płynie, niż wskazuje oznaczenie na klapce.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu.




Dodać płyn zmiękczający do tkanin do przegródki z oznaczeniem  (nie przekraczać oznaczenia **MAX**).




Ostrożnie zamknąć szufladę na detergenty. Podczas zamykania upewnić się, że klapka nie blokuje szuflady.

Ustawianie programu

1. Ustawić pokrętko wyboru programów na żądanym programie prania. Zacznie migać wskaźnik przycisku Start/Pauza .



Na wyświetlaczu pojawi się orientacyjny czas trwania programu.


2. Aby zmienić temperaturę i/lub prędkość wirowania, należy dotknąć odpowiednich przycisków.
3. W razie potrzeby można wybrać jedną lub więcej opcji, dotykając odpowiednich przycisków. Zaświecą się odpowiednie wskaźniki.

-  Jeśli wybór jest **niemożliwy**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się





---.

Uruchamianie programu

Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby uruchomić program. Odpowiedni wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony. Uruchomienie programu jest niemożliwe, jeśli wskaźnik przycisku jest wyłączony i nie miga (np. pokrętko wyboru programów znajduje się w nieprawidłowym położeniu). Program uruchomi się, a drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .

-  Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.






Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Dotknąć kilkakrotnie przycisku opóźnienia rozpoczęcia programu , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
2. Dotknąć przycisku Start/Pauza . Nastąpi zablokowanie drzwi urządzenia i rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .

Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.



Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania


Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby wstrzymać pracę urządzenia. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku opóźnienia rozpoczęcia programu , aż na wyświetlaczu pojawi wskazanie  i zniknie wskaźnik .
3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza , aby natychmiast uruchomić program.

Zmiana opóźnienia rozpoczęcia programu po rozpoczęciu odliczania



Aby zmienić opóźnienie rozpoczęcia programu:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza , aby wstrzymać pracę urządzenia. Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Dotknąć kilkakrotnie przycisku opóźnienia rozpoczęcia programu , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia programu.

3. Ponownie dotknąć przycisku Start/Pauza , aby rozpocząć nowe odliczanie.



Funkcja wykrywania ładunku AutoAdjust System

Po dotknięciu przycisku Start/Pauza :

1. Funkcja AutoAdjust System rozpocznie wykrywanie ciężaru ładunku, aby obliczyć rzeczywisty czas trwania programu. Podczas tej fazy wskaźnik  pod cyframi wskazania czasu odtwarza prostą animację.
2. Po upływie 15-20 minut wskaźnik  zniknie i zostanie wyświetlone nowe wskazanie czasu trwania programu. Urządzenie automatycznie dostosuje czas trwania programu do wielkości ładunku, aby zapewnić doskonałe efekty prania w jak najkrótszym czasie.



Wstrzymanie programu i zmiana opcji

W czasie trwania programu można zmieniać **tylko niektóre** opcje:

1. Dotknąć przycisku Start/Pauza . Zacznie migać odpowiedni wskaźnik.
2. Zmienić opcje. Informacje podane na wyświetlaczu odpowiednio zmienią się.
3. Dotknąć ponownie przycisku Start/Pauza .



Program prania będzie kontynuowany.

Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył. , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć ponownie przycisk Wł./Wył. , aby włączyć urządzenie.


- i** Jeśli zakończyło się działanie funkcji AutoAdjust System i rozpoczęło napełnianie wodą, nowy program uruchomi się **bez powtarzania fazy działania funkcji AutoAdjust System**. Woda i detergent nie zostaną odpompowane, aby się nie zamarzały.


Możliwy jest również inny sposób anulowania programu:



1. Obrócić pokrętkę wyboru programów w położenie „Reset” .
2. Odczekać 1 sekundę. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie . Teraz można ustawić nowy program prania.




Otwieranie drzwi

- ⚠ OSTRZEŻENIE!** Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie lub bęben nadal obraca się, nie należy otwierać drzwi urządzenia.


- i** **Dodawanie prania.** Zaleca się dodawanie prania, dopóki świeci się wskaźnik .


Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnionego rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .


1. Dotknąć przycisku Start/Pauza . Na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi.
2. Otworzyć drzwi urządzenia. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć rzeczy z bębna. Zamknąć drzwi i dotknąć przycisku Start/Pauza . Program lub opóźnienie rozpoczęcia programu będzie kontynuowane.

Drzwi można otworzyć po zakończeniu programu. Ewentualnie należy włączyć program   aby odpompować wodę, a następnie dotknąć przycisku Start/Pauza .

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu urządzenie wyłączy się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony). Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .

Zgaśnie wskaźnik przycisku Start/Pauza .

Drzwi odblokują się i zgaśnie wskaźnik .













1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył. , aby włączyć urządzenie.

Po upływie pięciu minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

- i** Po ponownym uruchomieniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu poprzedniego programu. Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.
2. Wyjąć pranie z bębna.
 3. Upewnić się, że bęben jest pusty.
 4. Drzwi oraz szufladę na deterenty należy pozostawić lekko uchylone, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.


Odpompowanie wody po zakończeniu cyklu


Jeśli wybrano program lub opcję, po których urządzenie nie odpompowuje wody po ostatnim płukaniu, program jest zakończony, ale:


- W obszarze wskazań czasu widoczne jest wskazanie , a na wyświetlaczu – wskaźnik zablokowanych drzwi .
 - Wskaźnik przycisku Start/Pauza  zacznie migać.
 - Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do powstania zagnieciań na praniu.
 - Drzwi pozostają zablokowane.
 - Należy odpompować wodę, aby umożliwić otwarcie drzwi:
1. W razie potrzeby należy dotknąć przycisku wirowania , aby zmniejszyć prędkość wirowania sugerowaną przez urządzenie.
 2. Nacisnąć przycisk Start/Pauza : urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
Zgaśnie wskaźnik opcji  lub .
-  Jeśli wybrano opcję  i nie zmieniono prędkości wirowania, naciśnięcie przycisku Start/Pauza  spowoduje tylko odpompowanie wody.
3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
 4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wyt. , aby wyłączyć urządzenie.


Tryb czuwania

Funkcja Tryb czuwania automatycznie wyłącza urządzenie, aby zmniejszyć zużycie energii, gdy:

- Nie używano urządzenia przez 5 minut, gdy nie działa żaden program.
Nacisnąć przycisk Wł./Wyt. , aby ponownie włączyć urządzenie.
- Po 5 minutach od zakończenia programu prania.

Nacisnąć przycisk Wł./Wyt. , aby ponownie włączyć urządzenie.
Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zakończenia ostatniego programu.
Wybrać nowy program za pomocą pokrętki wyboru programów.

Po obróceniu pokrętki wyboru programów w położenie „Reset” , urządzenie wyłączy się automatycznie w ciągu 30 sekund.

-  Po wybraniu programu lub opcji prania, które kończą się zatrzymaniem wody w bębnie, funkcja Tryb czuwania **nie wyłącza** urządzenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności odpompowania wody.

Wskazówki i porady

 **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Wkładanie prania

- Posortować ubrania w następujący sposób: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.

- Nie prac razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się, aby na początku kilkakrotnie prac je oddzielnie.
- Pozapinać poszewki i zatraski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć paski.

- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Przeprać uporczywe plamy specjalnym detergentem.
- Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z zasłonami. Odczepić żabki/haczyki i umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- Nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobsztych brzegach.
- Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
- Unikać prania odzieży zawierającej elementy wykonane z długiego włosa pochodzenia zwierzęcego lub tkanin słabej jakości, które uwalniają dużo włókien. Grozi to zapchaniem układu odpływowego i koniecznością interwencji serwisu.

Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do usunięcia niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem prania do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

Detergenty i inne środki

- Stosować wyłącznie detergenty i inne środki przeznaczone do pralek automatycznych:
 - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin z wyjątkiem delikatnych; detergenty w proszku zawierające wybielacz zaleca się do białych tkanin i dezynfekcji prania;
 - detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich

rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.

- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Aby chronić środowisko, nie należy używać większej ilości detergentu niż zalecana.
- Stosować się do instrukcji podanych na opakowaniach detergentów i innych środków, nie przekraczając zaznaczonego maksymalnego poziomu **(MAX)**.
- Stosować detergenty zalecane do danego typu i koloru tkaniny, temperatury prania oraz stopnia zabrudzenia.

Wskazówki dotyczące ekologii

- Do prania normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym dozwolonym ładunkiem w bębnie.
- Jeśli wstępnie zaprano plamy lub dodano odplamiacza, należy użyć programu z ustawieniem niskiej temperatury.
- Aby stosować odpowiednią ilość detergentu, należy sprawdzić twardość wody w instalacji domowej. Patrz rozdział „Twardość wody”.

Stopnie twardości wody

Twardość wody jest klasyfikowana w tzw. „stopniach” twardości. Informacje o twardości wody w danym rejonie można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągowym lub od właściwych władz lokalnych.

Charakterystyka	Stopnie twardości wody	
	Stopnie niemieckie °dH	Stopnie francuskie °T.H.
Miękka	0-7	0-15
Średnia	8-14	16-25
Twarda	15-21	26-37

Bardzo twarda	> 21	> 37
---------------	------	------

- i** W zakresie od wody średnio twardej do bardzo twardej, należy stosować zmiękczacze wody. Przestrzegać instrukcji producenta. Ilość detergentu będzie można wówczas dostosować (ograniczyć) do stopnia twardości wody miękkiej.

Konserwacja i czyszczenie

- ⚠** **OSTRZEŻENIE!** Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z łagodnym mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

- ⚠** **UWAGA!** Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

- ⚠** **UWAGA!** Nie czyścić powierzchni metalowych za pomocą detergentów z chlorem.

Usuwanie kamienia

- i** Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka zmiękczającego wodę przeznaczonego do pralek.

Regularnie sprawdzać bęben pod kątem tworzenia się kamienia.

Nawet zwykłe detergenty zawierają środki zmiękczające wodę, ale zaleca się

okresowe uruchamianie cyklu z pustym bębniem i środkiem do odkamieniania.

- i** Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu.

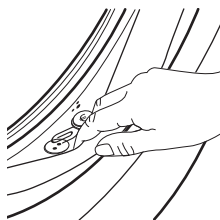
Pranie konserwacyjne

Częste i długotrwałe stosowanie programów niskotemperaturowych może spowodować osadzanie się detergentu, pozostałości włókien, wzrost bakterii wewnątrz bębna i komory. Może to być przyczyną powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni. Aby usunąć osady i oczyścić wewnętrzne części urządzenia, należy regularnie (co najmniej raz w miesiącu) przeprowadzać pranie konserwacyjne.

- i** Należy zapoznać się z punktem „Czyszczenie bębna”.

Uszczelka drzwi

Należy regularnie sprawdzać uszczelkę drzwi i usuwać obce przedmioty z jej wewnętrznej strony.



Czyszczenie bębna


Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do tworzenia się osadów.


Osady rdzy zbierające się na bębnie mogą być spowodowane rdzewiącymi ciałami obcymi obecnymi w praniu lub osadami żelaza w wodzie

Wyczyścić bęben specjalnym środkiem do czyszczenia stali nierdzewnej.

- i** Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonej na opakowaniu produktu. Nie wolno czyścić bębna żrącymi środkami do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

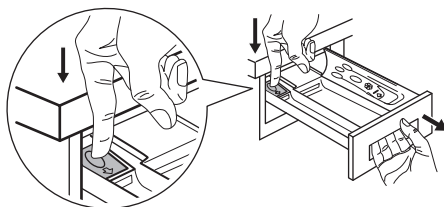
Dokładne czyszczenie:

1. Wyjąć pranie z bębna.
2. Uruchomić program Czyszczenie . Więcej informacji można znaleźć w tabeli programów prania.
3. Dodać niewielką ilość detergentu do pustego bębna, aby wyplukać wszelkie pozostałości zanieczyszczeń.

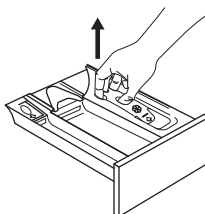
- i** Od czasu do czasu, po zakończeniu cyklu, na wyświetlaczu może pojawić się symbol  – sygnalizuje on potrzebę oczyszczenia bębna. Symbol zniknie po przeprowadzeniu czyszczenia bębna.

Czyszczenie szuflady na detergenty oraz wnęki szuflady

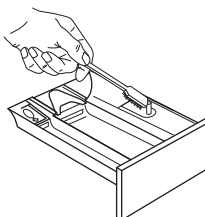
Szufladę na detergenty należy regularnie czyścić w celu usunięcia resztek zaschniętego detergentu lub zestalonego płynu zmiękczającego i/lub śladów pleśni. Należy postępować w następujący sposób:



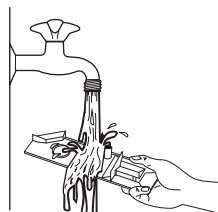
Aby wyjąć szufladę, należy nacisnąć w dół dźwignię i wyciągnąć szufladę na zewnątrz.



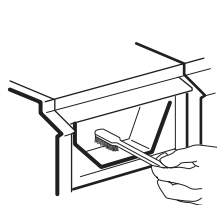
Aby ułatwić czyszczenie, należy wyjąć górną część przegródki na dodatki.



Za pomocą twardej szczotki wyczyścić i usunąć wszelkie pozostałości proszku do prania.



Przepłukać pod kranem wszystkie wymontowane części szuflady dozownika, aby usunąć pozostałości proszku.



Wyczyścić wnękę wcześniej używaną szczotką, dbając o to, aby jej górna i dolna część była dokładnie oczyszczona.

Po wyczyszczeniu dozownika oraz wnęki szuflady, należy z powrotem zamontować elementy i wykonać program płukania bez prania w bębnie, aby usunąć wszelkie pozostałości.

Czyszczenie pompy opróżniającej

⚠ OSTRZEŻENIE! Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

i Należy regularnie sprawdzać filtr pompy opróżniającej i pilnować, aby był czysty.

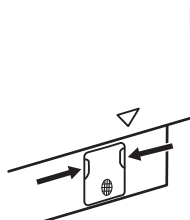
Wyczyścić pompę opróżniającą, jeśli:

- Urządzenie nie wypompowuje wody.
- Bęben nie obraca się.
- Urządzenie wydaje nietypowe odgłosy z powodu zablokowania pompy opróżniającej.
- Na wyświetlaczu pojawia się kod alarmowy **E20**.

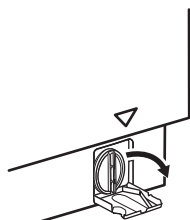
⚠ OSTRZEŻENIE!

- Nie wyjmować filtra, gdy urządzenie pracuje.
- Nie czyścić pompy opróżniającej, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca. Odczekać, aż woda ostygnie.

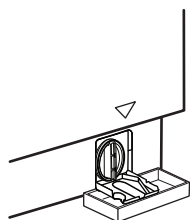
Wyczyścić pompę według poniższej procedury:



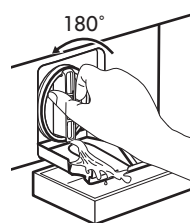
1. Otworzyć pokrywę pompy.



2. Pod otworem dostępowym umieścić odpowiednie naczynie do zebrania wypływającej wody. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania filtra.

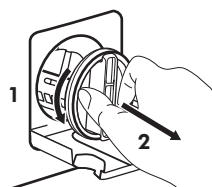


3. Obrócić filtr o 180 stopni w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, nie wyjmując go. Odczekać, aż woda wycieknie.

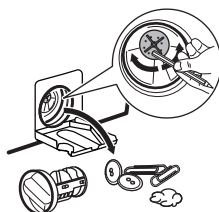


4. Jeśli naczynie wypełni się wodą, ponownie dokręcić filtr i opróżnić naczynie.

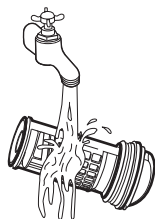
5. Powtarzać czynności opisane w punktach 3 i 4, aż woda przestanie wypływać.



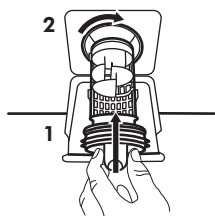
6. Obrócić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go wyjąć.



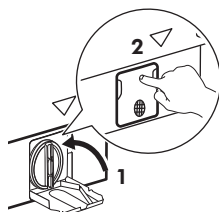
7. W razie potrzeby usunąć włókna i inne zanieczyszczenia z wnętrza filtra. Sprawdzić, czy wirnik pompy swobodnie się obraca. Jeśli nie można go obrócić, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



8. Oczyszczyć filtr pod bieżącą wodą.



9. Włożyć filtr z powrotem wzduż prowadnic, obracając go w prawo. Upewnić się, że filtr jest dobrze dokręcony i nie przecieka.



10. Zamknąć pokrywę pompy.

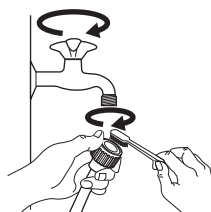
Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego szuflady na detergenty.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

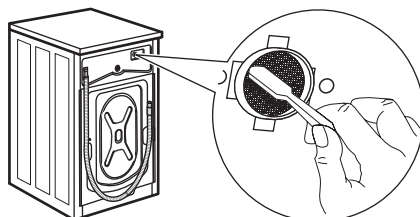
Czyszczenie filtra dopływu wody i filtra w zaworze

Jeżeli urządzenie nie napełnia się wodą lub napełnia się zbyt długo, kontrolka przycisku uruchamiania miga na czerwono. Należy sprawdzić, czy nie jest zatkany filtr dopływu wody lub filtr w zaworze (więcej informacji znajduje się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”).

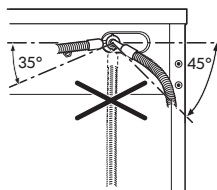
Należy postępować w następujący sposób:



- Zamknąć zawór wody.
- Odkręcić wąż od zaworu.
- Oczyszczyć filtr w węży szczotką o twardym włosiu.
- Przykręcić mocno wąż z powrotem do zaworu.



- Odkręcić wąż od urządzenia. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wyciekającej wody.
- Oczyszczyć filtr w zaworze szczotką o twardym włosiu lub szmatką.



- Przykręcić węz do urządzenia, skierowując go w lewo lub w prawo, zależnie od umiejscowienia instalacji. Dobrze dokręcić nakrętkę zabezpieczającą, aby zapobiec wyciekom wody.
- Otworzyć zawór wody.

Awaryjne spuszczenie wody

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, należy przeprowadzić taką samą procedurę, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie pompy opróżniającej”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Wlać 2 litry wody do przegródki na detergent do prania zasadniczego szuflady na detergenty.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę.

Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może osiągnąć wartość 0°C lub spaść poniżej niej, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniająca. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować węz dopływowy.

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niskimi temperaturami.

Rozwiązywanie problemów


⚠ OSTRZEŻENIE! Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.





Wprowadzenie

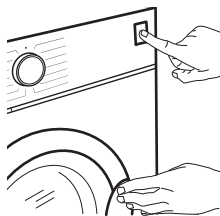
Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.

W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.


⚠ OSTRZEŻENIE! Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć urządzenie.



Gdy wystąpi poważny problem, emitowany jest sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu, a przycisk Start/Pauza  może stale migać:

- **E40** – zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
 - **E91** – brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi urządzenia. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie. Program nie zakończył się prawidłowo lub został zatrzymany zbyt wcześnie. Jeśli kod alarmu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - **E10** – urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą. Po sprawdzeniu należy włączyć urządzenie, naciskając przycisk Start/Pauza . Urządzenie podejmie próbę wznowienia cyklu. Jeśli błąd nie zniknie, ponownie pojawi się kod alarmu.
 - **E20** – urządzenie nie odpompowuje wody.
 - **E40** – drzwi urządzenia są otwarte lub nie są prawidłowo zamknięte. Należy sprawdzić drzwi!
-  Jeśli do urządzenia włożono zbyt dużo prania, należy wyjąć część rzeczy z bębna i/lub docisnąć drzwi, jednocześnie dotykając przycisku Start/Pauza , aż wskaźnik  przestanie migać (patrz ilustracja poniżej).




Możliwe usterki

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. E40 • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny. • Sprawdzić, czy dotknięto przycisku Start/Pauza . • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona. • Sprawdzić, czy pokrętko ustawiono na wybranym programie.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie napełnia się prawidłowo wodą. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty, uszkodzony lub przygnieciony. • Upewnić się, że wąż dopływowy podłączono prawidłowo. • Upewnić się, że filtr w węży dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
Urządzenie napełnia się wodą i od razu wypompuje wodę.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że wąż spustowy ułożono prawidłowo. Wąż może być umieszczony za nisko. Patrz „Instrukcja instalacji”.
Urządzenie nie wypompuje wody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”. • Upewnić się, że wąż spustowy podłączono prawidłowo. • Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać program odpompowania. • Jeśli ustawiono opcję, po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	<ul style="list-style-type: none"> • Należy ustawić program wirowania. • Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”. • Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Problem mógł być spowodowany nieprawidłowym rozłożeniem prania.
Wyciek wody na podłogę.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że połączenia węży wody są szczelne i sprawdzić je na obecność wycieków. • Sprawdzić, czy węże dopływowy oraz spustowy wody są uszkodzone. • Sprawdzić, czy użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy wybrano program prania, który kończy się z wodą w bębnie. • Sprawdzić, czy zakończył się program prania. • Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać program odpompowania lub wirowania. • Sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane. • Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. <p>W razie potrzeby otwarcia drzwi należy dokładnie zapoznać się z częścią „Awaryjne otwieranie drzwi”.</p>
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki i wibruje.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz „Instrukcja instalacji”. • Dołożyć do bębna więcej prania. W bębnie może być za mało prania. Patrz „Otwieranie drzwi” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.
Czas trwania programu wydłuża się lub skraca podczas trwania programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja AutoAdjust System dostosowuje czas trwania programu odpowiednio do rodzaju i ilości prania. Patrz „Funkcja wykrywania wsadu AutoAdjust System” w rozdziale „Codzienna eksploatacja”.
Efekty prania są niezadowalające.	<ul style="list-style-type: none"> • Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu. • Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem. • Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę. • Zmniejszyć ilość prania.
Nadmierna ilość piany w bębnie podczas cyklu prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Zmniejszyć ilość detergentu.
Po zakończeniu prania w szufladzie na detergenty pozostają resztki detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że kłapka znajduje się we właściwym położeniu (DO GÓRY dla detergentu w proszku, W DÓŁ dla detergentu w płynie). • Upewnić się, że użyto szuflady na detergenty zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.

Serwis

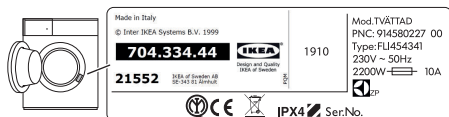
Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Po przeprowadzeniu kontroli włączyć urządzenie i nacisnąć przycisk , aby ponownie uruchomić dany program.

Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Zalecamy wpisanie danych w tym miejscu:

Model (Mod.):

Numer produktu (PNC):

Numer seryjny (Ser.No.):



Awaryjne otwieranie drzwi

Po przerwie w zasilaniu lub awarii urządzenia drzwi urządzenia pozostają zamknięte. Program prania będzie wznowiony po przywróceniu zasilania. Jeśli drzwi są zamknięte w wyniku awarii, można je otworzyć, korzystając z funkcji awaryjnego odblokowania.

Przed otwarciem drzwi:

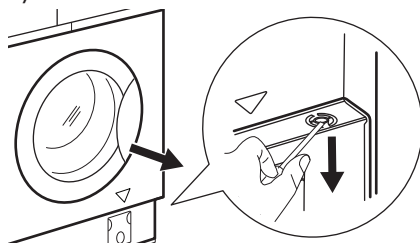
⚠ UWAGA! Występuje zagrożenie poparzeniem!
Upewnić się, że temperatura wody nie jest zbyt wysoka i pranie nie jest zbyt gorące. W razie potrzeby odczekać, aż ostygnie.

⚠ UWAGA! Zagrożenie odniesieniem obrażeń!
Upewnić się, że bęben nie obraca się. W razie potrzeby odczekać, aż bęben zatrzyma się.

i Upewnić się, że poziom wody w bębnie nie jest za wysoki. W razie potrzeby przeprowadzić awaryjne spuszczenie wody (patrz „Awaryjne spuszczenie wody” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).

Aby otworzyć drzwi:

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wył. ①, aby wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
3. Pociągnąć jednokrotnie w dół dźwignię odblokowania awaryjnego. Ponownie pociągnąć dźwignię i przytrzymując ją, otworzyć drzwi urządzenia. Umieszczenie dźwigni awaryjnego odblokowania przedstawiono na rysunku.



4. Wyjąć pranie i zamknąć drzwi urządzenia.







Parametry eksploatacyjne

i Podane wartości uzyskano w warunkach laboratoryjnych zgodnie z odpowiednimi standardami. Różne czynniki, takie jak ilość i rodzaj prania oraz temperatura otoczenia, mogą wpływać na zmianę tych wartości. Czas trwania programu może również zależeć od ciśnienia wody, napięcia zasilania oraz temperatury doprowadzanej wody.

i Producent zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych urządzenia w celu poprawy jego jakości bez uprzedniego powiadomienia.

Programy	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)	Wilgotność (%) ¹⁾
Bawełniane 60°C	8	1.17	79	205	52
Bawełniane 40°C	8	1.01	77	177	52
Syntetyczne 40°C	3	0.69	68	135	35
Delikatne 40°C	2	0.54	57	60	35
Wełna 30°C	1.5	0.16	58	70	30

Standardowe programy do prania tkanin bawełnianych

Bawełniane 60°C – program standardowy  	8	1.07	52	260	52
Bawełniane 60°C – program standardowy  	4	0.79	43	220	52
Bawełniane 40°C – program standardowy  	4	0.64	43	205	52


1) Po zakończeniu fazy wirowania.

Tryb wyłączenia (W)	Tryb czuwania (W)
0.48	0.48
Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.	

Dane techniczne

Typ produktu	Pralka do zabudowy	
Wymiary	Szerokość (cm)	59.6
	Wysokość (cm)	81.9
	Głębokość (cm)	54
Ciśnienie doprowadzanej wody ¹⁾	Min.	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maks.	8 bar (0,8 MPa)

¹⁾ Jeśli ciśnienie wody, która może być doprowadzona do urządzenia, jest niższe lub wyższe, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

-  Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego, napięcia i całkowitej mocy znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi urządzenia.

Karta produktu zgodna z rozporządzeniem UE 1369/2017


Karta produktu	
Znak towarowy	IKEA
Model	TVÄTTAD, PNC914580227
Pojemność znamionowa, wyrażona w kg	8
Klasa efektywności energetycznej	A+++
Zużycie energii kWh rocznie na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60 °C i 40 °C przy pełnym i częściowym załadunku oraz zużycie w trybach niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	196.0


Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadunku (kWh)	1.07
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy częściowym załadunku (kWh)	0.79
Zużycie energii w przypadku standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadunku (kWh)	0.64
Ważone zużycie energii w trybie wyłączenia (W)	0.48
Ważone zużycie energii w trybie czuwania (W)	0.48
Zużycie wody litrów na rok na podstawie 220 standardowych cykli prania w przypadku programów prania tkanin bawełnianych w 60 °C i 40 °C przy pełnym i częściowym załadunku. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	10999
Klasa »X« efektywności wirowania w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność)	B
Maksymalna szybkość wirowania w obr./min.	1351
Wilgotność resztkowa wyrażona w procentach	52
"Standardowy program prania tkanin bawełnianych w 60 °C" i "standardowy program prania tkanin bawełnianych w 40 °C" stanowią standardowe programy prania, do których odnoszą się informacje na etykiecie i w karcie, że są one odpowiednie do prania tkanin bawełnianych normalnie zabrudzonych oraz że są najbardziej efektywnymi programami pod względem łącznego zużycia energii i wody.	-
Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy pełnym załadunku wyrażony w minutach	260
Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 60 °C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach	220

Czas standardowego programu prania tkanin bawełnianych w 40 °C przy częściowym załadunku wyrażony w minutach	205
Czas trwania trybu czuwania wyrażony w minutach	5
Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz prania, wyrażony w dB(A)	54
Poziom emitowanego hałasu, który powstaje podczas faz wirowania, wyrażony w dB(A)	72
Przeznaczony do zabudowy T/N	Tak

Podane wyżej informacje są zgodne z rozporządzeniem 1015/2010 Komisji UE, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

Ochrona środowiska

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno

wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

GWARANCJA IKEA

Jaki jest okres ważności gwarancji w sklepie IKEA?

Niniejsza gwarancja jest ważna przez 5 lat od pierwotnej daty zakupu urządzenia w sklepie IKEA. W celu potwierdzenia dowodu zakupu należy przedłożyć oryginał rachunku. Jeśli w ramach gwarancji przeprowadzane są prace serwisowe, nie wydłuży to okresu ważności gwarancji na dane urządzenie.

Kto wykonuje usługi serwisowe?

Serwis IKEA, wykonujący usługi gwarancyjne za pośrednictwem sieci własnych punktów lub sieci autoryzowanych partnerów serwisowych.

Co obejmuje gwarancja?

Niniejsza gwarancja obejmuje usterki spowodowane wadliwością konstrukcji lub materiałów wykorzystanych do produkcji urządzenia od dnia jego zakupu w sklepie IKEA. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia używane w warunkach gospodarstwa domowego.

Wyjątki od powyższej zasady określone są w rozdziale zatytułowanym "Czego nie obejmuje gwarancja?". W okresie gwarancji pokrywane będą koszty usunięcia usterek, np. napraw, wymiany części, robocizny oraz koszty dojazdu, pod warunkiem dostępności urządzenia dla potrzeb wykonania naprawy bez konieczności ponoszenia szczególnych kosztów o ile powstała usterka jest związana z wadą konstrukcyjną lub materiałową objętą gwarancją. Przy uwzględnieniu powyższych warunków zastosowanie mają przepisy UE (Dyrektywa 99/44/WE) oraz odpowiednie przepisy prawa krajowego. Części wymienione stają się własnością IKEA.

Jakie działania podejmuje IKEA w celu rozwiązania problemu?

Wyznaczony przez IKEA serwis bada produkt i rozstrzyga, według własnego uznania, czy jest on objęty niniejszą gwarancją. W razie uznania, że produkt jest objęty gwarancją, serwis IKEA lub autoryzowany partner serwisowy decyduje, według własnego uznania, czy naprawić wadliwy produkt czy wymienić go na taki sam lub porównywalny produkt. Ujawniona wada zostanie usunięta na nieodpłatnie w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego serwisu.

Czego nie obejmuje gwarancja?

- Zwykłego zużycia.
- Uszkodzenia umyślnego lub wynikającego z niedbalstwa, uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłową instalacją lub podłączeniem do niewłaściwego źródła napięcia, uszkodzenia spowodowanego reakcją chemiczną lub elektrochemiczną, rdzą, korozją lub uszkodzeniem w wyniku działania wody, w tym uszkodzenia spowodowanego nadmiarem wapnia w wodzie z instalacji wodociągowych oraz uszkodzenia spowodowanego anomaliami pogodowymi.
- Materiałów eksploatacyjnych, w tym baterii i żarówek.
- Części niefunkcjonalnych i dekoracyjnych, nie mających wpływu na normalne użytkowanie urządzenia, w tym rys oraz ewentualnych przebarwień.
- Przypadkowych uszkodzeń spowodowanych przez obce ciała lub substancje, czyszczenie lub przepychanie: filtrów, systemów odprowadzania wody lub szuflad na proszek.
- Uszkodzenia następujących części: części ze szkła ceramicznego, akcesoriów, koszyków na naczynia i sztucze, węży doprowadzających wodę i spustowych, uszczelek, żarówek oraz ich pokryw, wyświetlaczy, pokręteł, obudów oraz części obudów, chyba że można wykazać, że uszkodzenia takie zostały spowodowane wadami produkcyjnymi.
- Przypadków, w których nie stwierdzono usterek w trakcie wizyty technika.
- Napraw niewykonanych przez wyznaczony przez IKEA serwis lub autoryzowanego partnera serwisowego bądź przypadków niezastosowania części oryginalnych.
- Napraw będących następstwem instalacji wykonanych nieprawidłowo lub w sposób niezgodny ze specyfikacją.
- Wykorzystania urządzenia w środowisku innym niż domowe, tj. użytku służbowego.
- Uszkodzenia w trakcie transportu. Jeśli klient sam transportuje urządzenie do domu lub pod inny adres, IKEA nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia, jakie mogą powstać podczas transportu. Jednakże, jeśli IKEA dostarcza urządzenie na adres klienta, niniejsza gwarancja będzie obejmowała

ewentualne uszkodzenia urządzenia powstałe podczas takiej dostawy.

- Koszt przeprowadzenia początkowej instalacji urządzenia IKEA. Jednakże, jeśli usługodawca reprezentujący IKEA lub autoryzowany serwisant IKEA naprawią lub wymienią urządzenie w ramach niniejszej gwarancji, taki usługodawca lub autoryzowany serwisant w razie potrzeby ponownie zainstaluje naprawione lub wymienione urządzenie.

Powyższe ograniczenia nie mają zastosowania do pracy prawidłowo wykonanej przez wykwalifikowanego specjalistę, przy zastosowaniu oryginalnych części IKEA, w celu dostosowania urządzenia do wymagań bezpieczeństwa technicznego obowiązujących w innym państwie członkowskim UE.

Zastosowanie przepisów prawa krajowego

Udzielona przez IKEA gwarancja przysznaje Państwu określone uprawnienia, które obejmują bądź wykraczają poza wymogi przepisów prawa krajowego w poszczególnych państwach. Gwarancja ta nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.

Obszar obowiązywania

Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski. W przypadku urządzeń zakupionych w jednym państwie członkowskim UE i przewiezionych do innego państwa członkowskiego UE, usługi serwisowe świadczone będą na standardowych warunkach gwarancyjnych obowiązujących w nowym państwie. Obowiązek świadczenia usług gwarancyjnych powstaje wyłącznie wówczas gdy:

- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom technicznym

państwa, w którym zgłaszana jest reklamacja w ramach gwarancji;

- samo urządzenie oraz jego instalacja odpowiadają wymogom zawartym w Instrukcji Montażu oraz informacji dotyczących bezpieczeństwa w Instrukcji Obsługi.

SERWIS urządzeń IKEA

Prosimy o kontakt z Serwisem IKEA w celu:

1. zgłoszenia reklamacji w ramach niniejszej gwarancji;
2. uzyskania wyjaśnień dotyczących instalacji urządzenia w zestawach kuchennych IKEA. Serwis nie udziela wyjaśnień dotyczących:
 - ogólnej instalacji zestawów kuchennych IKEA;
 - podłączenia do instalacji elektrycznych (jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w przewód i wtyczkę), wodnych i gazowych, które powinno być wykonane przez autoryzowanego technika serwisowego.
3. uzyskania wyjaśnień dotyczących treści instrukcji obsługi lub specyfikacji urządzenia IKEA.

Aby umożliwić nam świadczenie jak najlepszych usług, przed skontaktowaniem się z nami prosimy o uważne przeczytanie Instrukcji Montażu lub Instrukcji Obsługi zawartych w niniejszej broszurze.

Kontakt z IKEA w razie potrzeby skorzystania z serwisu



Na ostatniej stronie niniejszej instrukcji znajduje się pełna lista danych kontaktowych IKEA wraz z numerami telefonów.

i W celu przyspieszenia obsługi serwisu zalecamy skorzystanie z numerów telefonicznych wymienionych na końcu niniejszego dokumentu. Należy zawsze korzystać z numerów podanych w broszurze przeznaczonej dla konkretnego urzędnika. Zanim skontaktuj się Państwo z nami telefonicznie, prosimy o przygotowanie numeru produktu IKEA (8 cyfrowy kod) i numeru seryjnego (8 cyfrowy kod na tabliczce znamionowej) urzędnika, dla którego potrzebują Państwo pomocy.

i **PROSIMY O ZACHOWANIE RACHUNKU!**
Stanowi on dowód zakupu oraz warunek skorzystania z gwarancji. Na rachunku podana jest również nazwa oraz numer artykułu (ośmiocyfrowy kod) każdego zakupionego przez Państwa urzędnika.

Czy potrzebują Państwo dodatkowej pomocy?

Wszelkie dalsze pytania niezwiązane z serwisem Państwa urzędnika proszę kierować do najbliższego telecentrum IKEA. Zalecamy uważne przeczytanie dokumentacji urzędnika przed skontaktowaniem się z nami.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	00359888164080 0035924274080	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Trošak poziva 27 lipa po minuti	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8 és 10 óra között
Nederland Luxembourg	0900 - 235 45 32 (0900-BEL IKEA) 0031 - 50 316 8772 (internationaal)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	Lankapuhelinverkoista 0,0835 €/puhelu + 0,032 €/min Matkapuhelinverkoista 0,192 €/min	arkipäivisin 8.00 - 20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 в робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Slovenija		www.ikea.com	

